

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

HTS3560
HTS3580

CS Příručka pro uživatele

HU Felhasználói kézikönyv

PL Instrukcja obsługi

RO Manual de utilizare

SK Príručka užívateľa

PHILIPS

Tartalomjegyzék

| | | |
|-----------|--|----|
| 1 | Megjegyzés | 2 |
| | Copyright | 2 |
| | Megfelelőség | 2 |
| | Hálózati biztosíték (csak az Egyesült Királyságban) | 2 |
| | Nyílt forráskódú szoftver | 2 |
| | Védjegyek | 2 |
| 2 | Fontos! | 4 |
| | Biztonság | 4 |
| | Karbantartás | 4 |
| | Biztonsági figyelmeztetés | 5 |
| | A régi készülékek és akkumulátorok kicserélése | 5 |
| 3 | Az Ön házimozzi-rendszere | 6 |
| | Főegység | 6 |
| | Távvezérlő | 6 |
| 4 | A házimozzi csatlakoztatása | 8 |
| | Csatlakozók | 8 |
| | Csatlakoztatás a TV-készülékhez | 8 |
| | Audiotartalom csatlakoztatása | 8 |
| | TV-készülékről vagy más készülékekről | 9 |
| | Csatlakoztatás az internethez | 9 |
| 5 | A házimozzi-rendszer használata | 10 |
| | Mielőtt hozzáfogna | 10 |
| | A főmenü megnyitása | 10 |
| | Hang kiválasztása | 10 |
| | Lemez lejátszása | 12 |
| | A Bonus View funkció használata Blu-ray lemezek esetében | 13 |
| | BD-Live funkció bekapcsolása a Blu-ray lemezen | 13 |
| | 3D videó lejátszása | 13 |
| | Lejátszás USB-tárolóeszközről | 14 |
| | További lejátszási funkciók lemezek vagy USB esetén | 14 |
| | Lejátszás rádióról | 16 |
| | Audiotartalom lejátszása TV-készülékről vagy más készülékekről | 16 |
| | Lejátszás MP3-lejátszóról | 16 |
| | A Philips Easylink funkció használata | 16 |
| 6 | Beállítások módosítása | 17 |
| | A beállítás menü megnyitása | 17 |
| | A videobeállítások módosítása | 18 |
| | A hanggal kapcsolatos beállítások módosítása | 18 |
| | Hálózat beállítása | 18 |
| | EasyLink beállítása | 19 |
| | A felhasználói beállítások módosítása | 19 |
| | Speciális beállítások módosítása | 20 |
| 7 | A szoftver frissítése | 21 |
| | A szoftververzió ellenőrzése | 21 |
| | Szoftverfrissítés a hálózatról | 21 |
| | Szoftverfrissítés USB-ről | 21 |
| 8 | Termékleírás | 22 |
| 9 | Hibaelhárítás | 23 |
| 10 | Tárgymutató | 25 |

1 Megjegyzés

Copyright



Be responsible
Respect copyrights

A termék olyan szerzői jogi védelmi technológiát alkalmaz, amely a Rovi Corporation által az Egyesült Államokban érvényes szabadalmak és egyéb szellemi tulajdonjogok védelme alatt áll. A termék másolása és szétszerelése tilos.

Felhasználói jogok az Egyesült Királyságban

Előfordulhat, hogy a felvételkészítéshez és lejátszáshoz engedély szükséges. Lásd az 1956-os Szerzői Jogi Törvényt és az 1958 - 1972 közötti Előadóművész-védelmi Törvényeket.

Megfelelőség



A termék megfelel a 2006/95/EK (kisfeszültség) és a 2004/108/EK (EMC) irányelv előírásaiban foglalt minden lényeges követelménynek és más vonatkozó rendelkezésnek.

Hálózati biztosíték (csak az Egyesült Királyságban)

A termék engedélyezett, öntött csatlakozódugóval van felszerelve. Ha szükségessé válik a hálózati biztosíték cseréje, akkor azt a dugón feltüntetett értékekkel rendelkező biztosítékre kell cserélni (például 10 A).

- 1 Távolítsa el a biztosíték tartójának fedelét, majd magát a biztosítékot.
- 2 A cserebiztosítéknak meg kell felelnie a BS 1362 szabványnak, és rendelkeznie kell az ASTA tanúsító jelzéssel. Ha a biztosíték elveszett, a termék forgalmazójától kérjen információt a megfelelő típusról.
- 3 Helyezze vissza a biztosítéktartó fedelét.



Megjegyzés

- Az EMC-irányelv (2004/108/EK) értelmében a készülék hálózati csatlakozódugója nem távolítható el a tápkábelről.

Nyílt forráskódú szoftver

A Philips Electronics Singapore Pte Ltd ezennel felajánlja, hogy kérésre biztosítja a termék által használt, szerzői jogvédelem alatt álló nyílt forráskódú szoftvercsomagokhoz tartozó teljes forráskód másolatát, amennyiben a termékhez ezt a megfelelő licencket előírják. Az ajánlat a készülék vásárlásától számított három éven belül érvényes mindazok számára, akik ezt az információt megkapták. A forráskód megszerzéséhez írjon az open.source@philips.com címre. Ha nem szeretne e-mail használni, illetve ha egy héten belül nem kap kézbesítési értesítést az erre a címre küldött levélről, írjon a következő címre: „Open Source Team, Philips Intellectual Property & Standards, P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, The Netherlands”. Ha levelére kellő idő belül nem érkezik visszaigazolás, kérjük, írjon a fenti e-mail címre. A termékben használt nyílt forráskódú szoftverekhez tartozó licenck szövege és a köszönetnyilvánítások külön dokumentumban szerepelnek.

Védjegyek



A „Blu-ray 3D” és a „Blu-ray 3D” logó a Blu-ray Disc Association védjegyei.



BONUSVIEW™

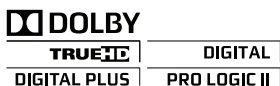
A „BD LIVE” és a „BONUSVIEW” a Blu-ray Disc Association védjegyei.



A Java és minden más Java védjegy és logó Sun Microsystems, Inc. védjegyei vagy bejegyzett védjegyei az Egyesült Államokban és/vagy más országokban.

x.v.Colour

Az „x.v.Colour” a Sony Corporation védjegye.



A gyártás a Dolby Laboratories licence alapján történt. A Dolby, a Pro Logic és a dupla D szimbólum a Dolby Laboratories védjegye.



A gyártás az Egyesült Államok Szabadalmi számok: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,226,616; 6,487,535; 7,392,195; 7,272,567; 7,333,929; 7,212,872 és egyéb egyesült államokbeli és nemzetközi, kiadott és bejegyzés alatt lévő szabadalmak alapján történt. A DTS és a Symbol bejegyzett védjegy, a & DTS-HD, a DTS-HD Master Audio | Essential és a DTS logók a DTS, Inc. védjegyei. A termék szoftvert tartalmaz. © DTS, Inc. Minden jog fenntartva.



A DivX®, a DivX Certified® és a kapcsolódó emblémák a DivX, Inc. védjegyei, használatuk licenc alapján történik.

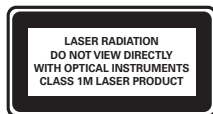
DivX® videó lejátszásához hitelesített DivX Ultra®, speciális funkciókkal és kiváló minőségű tartalommal.

A DIVX VIDEÓRÓL: A DivX®, Inc által kifejlesztett digitális videoformátum. Ez a DivX-videofájlokat lejátszó termék DivX® tanúsítvánnyal rendelkezik. A www.divx.com oldalon többet is megtudhat a technológiáról, és a rendelkezésre álló szoftvereszközökkel DivX videoformátumba konvertálhatja fájljait.

A DIVX IGÉNY SZERINTI VIDEOLEJÁTSZÁSRÓL: Ezt a DivX tanúsítvánnyal rendelkező® készüléket regisztrálni kell DivX igény szerinti (Video-on-Demand, VOD) tartalom lejátszásához. A regisztrációs kód generálásához keresse meg a DivX VOD részt a készülék beállítás menüjében. A regisztrációs eljárás befejezéséhez, illetve a DivX VOD szolgáltatásra vonatkozó további információért keresse fel a vod.divx.com oldal a kóddal.



A HDMI, a HDMI embléma és a High-Definition Multimedia Interface (nagy felbontású multimédia-felület) a HDMI licensing LLC védjegye, illetve bejegyzett védjegye.



Régiók szerinti figyelmeztetések

Minőségtanúsítás

A garanciajegyven feltüntetett forgalombahozó vállalat a 2/1984. (III. 10.) BkM-lpM együttes rendelet értelmében tanúsítja, hogy ezen készülék megfelel a műszaki adatokban megadott értékeknek.

Figyelem! A meghibásodott készüléket - beleértve a hálózati csatlakozót is - csak szakember (szerviz) javíthatja. Ne tegye ki készüléket esőnek vagy nedvesség hatásának!

Garancia

A forgalombahozó vállalat a termékre 12 hónap garanciát vállal.

2 Fontos!

A házimozi használata előtt figyelmesen olvassa el az összes utasítást. A garancia nem terjed ki azokra a hibákra, amelyek az utasítások figyelmen kívül hagyása miatt keletkeztek.

Biztonság

Aramütés veszélye vagy tűzveszély!

- Óvja a készüléket és tartozékait csapadéktól vagy egyéb folyadéktól. Soha ne helyezzen a készülék közelébe folyadékot tartalmazó edényt, például vázát. Ha a készülékre vagy a készülékbe folyadék kerülne, azonnal húzza ki az elektromos hálózati csatlakozót. Használat előtt vizsgálta meg a készüléket a Philips vevőszolgálatával.
- Ne tegye ki a készüléket és tartozékait nyílt láng vagy hőforrás hatásának, például közvetlen napfénynek.
- Soha ne helyezzen tárgyakat a készülék szellőzőibe vagy egyéb nyílásaiba.
- Ha a hálózati csatlakozódugó vagy készülékcsatlakozó használatos megszakítóeszközként, akkor mindig működőképesnek kell lennie.
- Villámlással járó vihar előtt húzza ki a készülék tápkábelét.
- A hálózati kábel eltávolításakor soha ne a kábelt, hanem a csatlakozódugót fogja.

Rövidzárlat veszélye vagy tűzveszély!

- Mielőtt csatlakoztatná a készüléket a hálózati aljzathoz, győződjön meg róla, hogy a hálózati feszültség megfelel a készülék hátulján feltüntetett értéknek. Eltérő feszültségérték esetén soha ne csatlakoztassa a készüléket a hálózati aljzathoz.

Sérülésveszély vagy a házimozi károsodásának veszélye!

- Falra szerelhető készülékek esetén kizárólag a mellékelt fali tartószerkezetet használja. A fali szerelvényt olyan falfelületre rögzítse, amely elbírja a készülék és a szerelvény együttes súlyát. A Koninklijke Philips Electronics N.V. nem vállal felelősséget a helytelen falra rögzítésből adódó balesetért, sérülésekért és károkért.

- Állványos hangszugárzók esetén kizárólag a mellékelt állványokat használja. Az állványokat erősen rögzítse a hangszugárzókhoz. Az összeszerelt állványt olyan sima, vízszintes felületre helyezze, amely elbírja a hangszugárzó és az állvány együttes súlyát.
- Soha ne helyezze a készüléket vagy bármilyen más tárgyat a hálózati kábelekre vagy más elektromos berendezésre.
- Ha a készüléket 5 °C alatti hőmérsékleten szállítja, akkor a kicsomagolás után várjon, amíg a készülék hőmérséklete eléri a környezet hőmérsékletét, és csak ezután dugja be a tápkábelt a hálózati aljzatba.
- A készülék nyitott állapotban látható és nem látható lézersugarat bocsát ki. Kerülje a lézersugárnak való kitettséget.
- Ne érintse meg a lemeztálcában található optikai lemezerzékelőt.

Túlmelegedés veszélye!

- Ne helyezze a készüléket túl szűk helyre. A megfelelő szellőzés érdekében mindig hagyjon legalább 10 cm szabad helyet a készülék körül. Ellenőrizze, hogy függöny vagy egyéb tárgy ne takarja el a készülék szellőzőnyílásait.

Szennyeződésveszély!

- Ne keverje az elemeket (régí és új, vagy szén és alkáli stb.).
- Távolítsa el az elemeket, ha lemerültek, vagy ha hosszabb ideig nem fogja használni a távvezérlőt.
- Az elemek vegyi anyagokat tartalmaznak, így azokat használat után megfelelően kell kezelni.

Karbantartás

- A lemeztálcára ne helyezzen más tárgyakat, csak lemezeket.
- A lemeztálcára ne helyezzen megvetemedett vagy sérült lemezeket.
- Ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, távolítsa el a lemezeket a lemeztálcáról.
- A készülék tisztításához kizárólag mikroszálas textíliát használjon.

Biztonsági figyelmeztetés

Ha családjában előfordult epilepszia vagy fényhatás által kiváltott roham, forduljon orvoshoz, mielőtt villogó fényforrást, gyors egymásutánban érkező képsorozatot vagy 3D-műsört tekintene meg.

A rossz közérzet - például szédülés, fejfájás vagy tájékozódási zavarok - elkerülése érdekében a 3D hosszabb ideig tartó nézése nem javasolt.

Ha bármilyen kellemetlenséget érez, ne nézzen tovább 3D-t és a tünetek megszűnéséig azonnal függessen fel minden lehetségesen veszélyes tevékenységet (például autózézetés). Ha a tünetek továbbra is fennállnak, a 3D-műsor nézésének folytatása előtt kérje ki orvos tanácsát.

A szülők ellenőrizték, hogy gyermekeik nem tapasztalnak-e a fentiekben leírt kellemetlen tüneteket 3D-nézés közben. 3D-műsor nézése 6 éven aluli gyermekek számára nem javasolt, mivel még nem fejlődött ki a látórendszerük.

A régi készülékek és akkumulátorok kiselejtezése



Ez a termék kiváló minőségű anyagok és alkatrészek felhasználásával készült, amelyek újrahasznosíthatók és újra felhasználhatók.



A termékhez kapcsolódó áthúzott kerek kuka szimbólum azt jelenti, hogy a termékre vonatkozik a 2002/96/EK európai irányelv. Tájékozódjon az elektromos és elektronikus termékek szelektív hulladékként történő gyűjtésének helyi feltételeiről. Cselekedjen a helyi szabályozásoknak megfelelően, és a kiselejtezett készülékeket gyűjtse elkülönítve a lakossági hulladéktól.

A feleslegessé vált készülék helyes kiselejtezésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását.



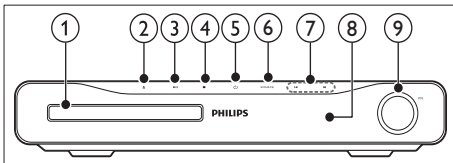
A termék akkumulátorai megfelelnek a 2006/66/EK európai irányelv követelményeinek, ezért ne kezelje ezeket háztartási hulladékként.

Tájékozódjon az akkumulátorok szelektív hulladékkezelésére vonatkozó helyi szabályozásokról, mivel a feleslegessé vált akkumulátorok helyes kiselejtezésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását.

3 Az Ön házimozis- rendszere

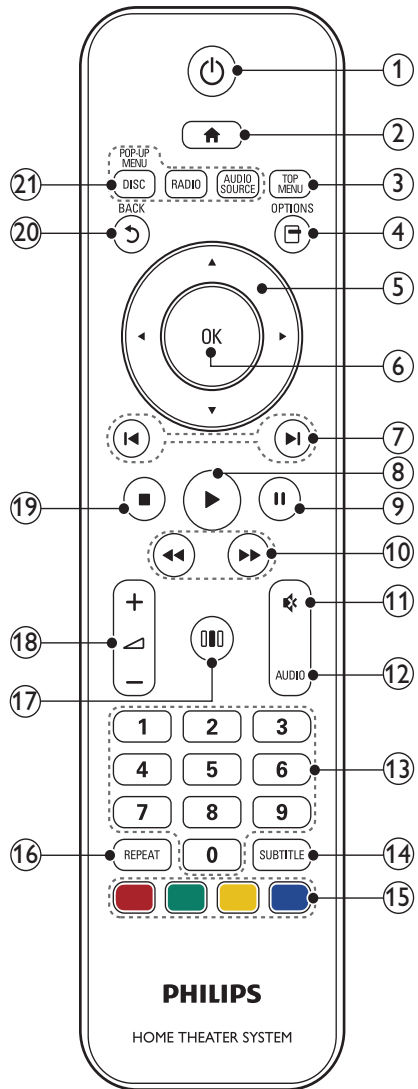
Köszönjük, hogy Philips terméket vásárolt, és üdvözljük a Philips világában! A Philips által biztosított támogatás teljes körű igénybevételéhez regisztrálja a házimozit a www.philips.com/welcome weboldalon.

Főegység



- 1 Lemeztálca
- 2 ▲ (Nyitás/Zárás)
A lemeztálca kinyitása vagy bezárása.
- 3 ▶|| (Lejátszás/szünet)
A lejátszás indítása, szüneteltetése vagy folytatása.
- 4 ■ (Leállítás)
 - Lejátszás leállítása.
 - Rádió üzemmódban az aktuális, beprogramozott rádióállomás törlése.
- 5 ⏻ (Készenléti állapot bekapcsolva)
A házimozit bekapcsolása, vagy készenléti üzemmódba kapcsolása.
- 6 SOURCE
Audio- vagy videoforrás kiválasztása a házimozis számára.
- 7 ⏮ / ⏭
 - Ugrás az előző vagy a következő felvételre, fejezetre vagy fájlra.
 - Tárolt rádióállomás kiválasztása rádió üzemmódban.
- 8 Kijelzőpanel
- 9 Forgatható hangerőszabályzó

Távvezérlő



- 1 ⏻ (Készenléti állapot bekapcsolva)
 - A házimozit bekapcsolása, vagy készenléti üzemmódba kapcsolása.
 - Ha az EasyLink be van kapcsolva, tartsa lenyomva legalább három másodpercen keresztül az összes csatlakoztatott HDMI CEC kompatibilis készülék készenléti üzemmódba kapcsolásához.

- ② **🏠 (Főoldal)**
A főmenü megnyitása.
- ③ **TOP MENU**
Videolemez főmenüjének megnyitása.
- ④ **☑ (Lehetőségek)**
- További lejátszási opciók elérése lejátszás közben.
 - Rádióállomások beprogramozása rádió üzemmódban.
- ⑤ **Navigációs gombok**
- Navigálás a menükben.
 - Az automatikus keresés elindítása a balra és a jobbra gombok segítségével, rádió üzemmódban.
- ⑥ **OK**
Kiválasztás vagy bevétel megerősítése.
- ⑦ **◀ / ▶ (Előző/következő)**
- Ugrás az előző vagy a következő felvételre, fejezetre vagy fájlra.
 - Tárolt rádióállomás kiválasztása rádió üzemmódban.
- ⑧ **▶ (Lejátszás)**
A lejátszás indítása vagy folytatása.
- ⑨ **⏸ (Szünet)**
A lejátszás szüneteltetése.
- ⑩ **◀◀ / ▶▶ (Gyorsmenet visszafelé / Gyorsmenet előre)**
Gyorskeresés visszafelé vagy előre. Többszöri megnyomásával módosíthatja a keresés sebességét.
- ⑪ **🔇 (Némítás)**
A hang elnémítása és visszaállítása.
- ⑫ **AUDIO**
Hangsávok közötti váltás videó módban. Sztereó és monó közötti váltás rádió módban.
- ⑬ **Számgombok**
Egy elem kiválasztása a lejátszáshoz.
- ⑭ **SUBTITLE**
Videofelirat nyelvének kiválasztása.
- ⑮ **Színes gombok**
Kizárólag Blu-ray lemezeknél: Válasszon ki egy feladatot vagy beállítást.
- ⑯ **REPEAT**
Ismételt lejátszási mód kiválasztása vagy kikapcsolása.
- ⑰ **🔊 (Hangbeállítások)**
Belépés a különböző hangbeállítások menüjébe, és kilépés belőle.
- ⑱ **⚡ +/- (Hangerő)**
A hangerő növelése vagy csökkentése.
- ⑲ **■ (Leállítás)**
- Lejátszás leállítása.
 - Tartsa lenyomva a lemez kiadásához vagy a lemeztartó kinyitásához.
 - Rádió üzemmódban az aktuális, beprogramozott rádióállomás törlése.
- ⑳ **↶ (Vissza)**
Visszatérés az előző menüképernyőre.
- ㉑ **Jelforrás gombok**
- **DISC / POP-UP MENU**: Átkapcsolás lemezforrásra. DVD lemez lemez menüjének vagy Blu-ray lemez felugró menüjének elérése.
 - **RADIO**: Átkapcsolás FM rádióra.
 - **AUDIO SOURCE**: Audiobemenet jelforrás kiválasztása.

4 A házimozis csatlakoztatása

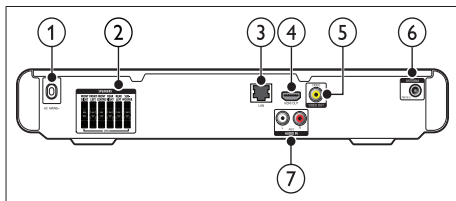
Ez a fejezet a házimozis-rendszer TV-készülékhez, illetve más készülékekhez történő csatlakoztatásában nyújt segítséget. A házimozis-rendszer tartozékaihoz történő alapvető csatlakoztatásait a Gyors áttekintő útmutató tartalmazza. A www.connectivityguide.philips.com weboldalon átfogó interaktív felhasználói útmutatót talál.

Megjegyzés

- A termék azonosítóját és a tápellátás adatait a készülék hátoldalán vagy alján lévő táblán olvashatja.
- Mielőtt végrehajtja vagy megváltoztatja a csatlakoztatásokat, ellenőrizze, hogy minden készülék vezetékét kihúzta-e a fali aljzatból.

Csatlakozók

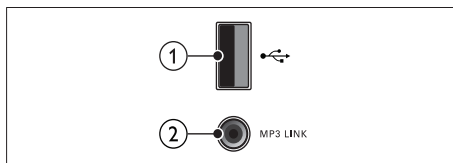
Hátoldali csatlakozók



- ① **AC MAINS~**
Csatlakoztatás a tápellátáshoz.
- ② **SPEAKERS**
Csatlakozás a tartozék hangszugárzókhoz és mélynyomóhoz.
- ③ **LAN**
Csatlakozás a LAN-bemenethez szélessávú modemem vagy útválasztón keresztül.
- ④ **HDMI OUT**
Csatlakoztatás a TV-készülék HDMI-bemenetéhez.
- ⑤ **VIDEO OUT**
Csatlakoztatás a TV-készülék kompozit videobemenetéhez.
- ⑥ **FM ANTENNA**
Az FM antenna csatlakoztatása a rádióvétel érdekében.

- ⑦ **AUDIO IN**
Csatlakoztatás a TV-készülék vagy más analóg készülék analóg hangkimenetéhez.

Oldalsó csatlakozók



- ① **USB**
Audio-, video- vagy képbevitel USB-tárolóeszköztől.
- ② **MP3 LINK**
Audiobevitel MP3-lejátszóról.

Csatlakoztatás a TV-készülékhez

Csatlakoztassa a házimozit közvetlenül a TV-készülékhez, a következő csatlakozók egyikével (a legjobb videominőségtől az alapszintűig):

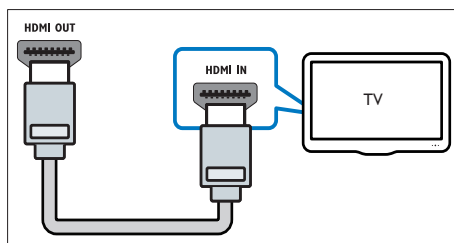
- ① **HDMI**
- ② **Kompozit videó**

1. opció: Csatlakozzon a TV-készülékhez HDMI-kapcsolaton keresztül

Megjegyzés

- Ha a HDTV rendelkezik DVI-csatlakozóval, csatlakoztassa a készüléket HDMI/DVI adapter segítségével.
- Ha a TV-készülék támogatja az EasyLink HDMI CEC szabványt, egyetlen távvezérlővel (lásd 'A Philips EasyLink funkció használata', 16. oldal) vezérelheti a házimozit és a TV-készüléket.

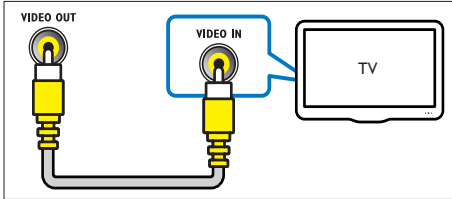
(A kábel nem tartozék)



2. opció: Csatlakozzon a TV-készülékhez kompozit videokábelen keresztül (CVBS)

Megjegyzés

- A kompozit videokábel vagy csatlakozó jelölése **AV IN**, **VIDEO IN**, **COMPOSITE** vagy **BASEBAND** lehet.



Audiotartalom csatlakoztatása TV-készülékről vagy más készülékekről

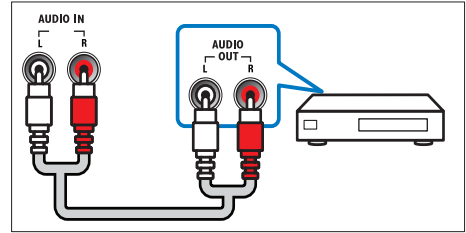
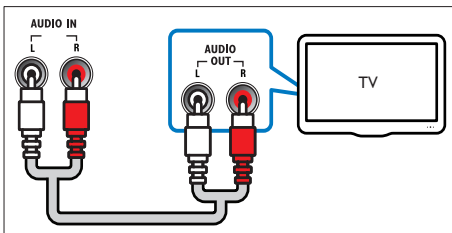
A házimozirendszer segítségével audiotartalmakat játszhat le a TV-készülékről vagy más készülékekről (pl. kábeldekóderről).

Tanács

- Nyomja meg az **AUDIO SOURCE** gombot a csatlakozás audiókimenetének kiválasztásához.

1. opció: Csatlakoztassa az audiókészüléket analóg hangkábelek segítségével

(A kábel nem tartozék)



Csatlakoztatás az internethez

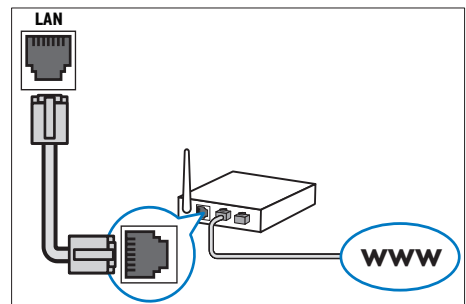
Ha a házimozit az internethez csatlakoztatja, a következő szolgáltatásokat veheti igénybe:

- BD-Live alkalmazások:** exkluzív szolgáltatások BD-Live funkcióval ellátott Blu-ray lemezekről (lásd 'BD-Live funkció bekapcsolása a Blu-ray lemezen', 13. oldal).
- Szoftverfrissítés:** a házimozirendszer szoftverének frissítése a hálózaton (lásd 'Szoftverfrissítés a hálózatról', 21. oldal) keresztül.

Szükséges összetevők:

- Hálózati útválasztó (engedélyezett DHCP protokollal).
- Hálózati kábel (RJ45 egyenes kábel).
- A BD-Live alkalmazás és a szoftverfrissítés használatához győződjön meg róla, hogy a hálózati útválasztó hozzáféréssel rendelkezik az internethez, és a tűzfal ki van kapcsolva.

(A kábel nem tartozék)



Hálózat beállítása

- 1 Csatlakoztassa a házimozi egy szélessávú modemhez vagy útválasztóhoz (lásd 'Csatlakoztatás az internethez', 9. oldal).
- 2 Kapcsolja be a TV-készüléket, és kapcsolja át a házimozinak megfelelő jelforrásra.
- 3 Nyomja meg az **▶ (Főoldal)** gombot.
- 4 Válassza az **[Beállítás]** lehetőséget, majd nyomja meg az **OK** gombot.
- 5 Válassza a **[Hálózat] > [Hálózat telepítése]** lehetőséget, majd nyomja meg az **OK** gombot.
- 6 Válassza az **[Vezetékes (Ethernet)]** lehetőséget, majd nyomja meg az **OK** gombot.
- 7 Válassza ki a **[Automatikus (ajánlott)]** vagy a **[Kézi (speciális)]** lehetőséget, majd nyomja meg az **OK** gombot.
- 8 A beállítások végrehajtásához kövesse a TV-képernyőn megjelenő utasításokat.
↳ A házimozi csatlakozik az internethez.
Ha a kapcsolódás sikertelen, válassza ki az **[Újra]** lehetőséget, majd nyomja meg az **OK**.
- 9 Válassza a **[Befejezés]** menüpontot, majd lépjen ki az **OK** gomb megnyomásával.



Vigyzat

- Mielőtt a házimozi a számítógépes hálózathoz csatlakoztatná, ismerkedjen meg a hálózati útválasztóval, a médiakiszolgáló szoftverrel és a hálózatkezelési alapelvekkel. Ha szükséges, olvassa el a hálózati összetevőkhöz mellékelt dokumentációt. A Philips nem vállal felelősséget az elveszett, sérült vagy hibás adatokért.

5 A házimozi-rendszer használata

Ez a fejezet a különböző forrásból származó média házimozin történő lejátszásához kíván segítséget nyújtani.

Mielőtt hozzáfogna

Ellenőrizze, hogy:

- Gondoskodik a megfelelő csatlakozásokról és fejezze be a beállítást a Gyors üzembe helyezési útmutatónak megfelelően.
- Kapcsolja át a TV-készüléket a házimozinak megfelelő jelforrásra.

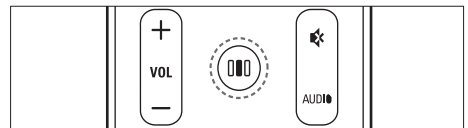
A főmenü megnyitása

A főmenü segítségével gyorsan elérhetők a csatlakoztatott eszközök, az audio- és videobeállítások, valamint egyéb funkciók.

- 1 Nyomja meg az **▶ (Főoldal)** gombot.
↳ Megjelenik a főmenü.
- 2 Nyomja meg a **Navigációs gombok** és az **OK** gombot az alábbiak kiválasztásához:
 - **[play disc]** : Lemez lejátszásának indítása.
 - **[Tallózás az USB-n]** : A csatlakoztatott USB-tárolóeszköz tartalomböngészőjének megnyitása.
 - **[Beállítás]** : A kép-, hang- és egyéb beállítások módosítására szolgáló menük elérése.

Hang kiválasztása

Ez a fejezet adott videófelvétel vagy zeneszám lejátszásához szükséges ideális hangzás kiválasztásában nyújt segítséget.



- 1 Nyomja meg az **000** (**Hangbeállítások**) gombot.
- 2 A **Navigációs gombok** (bal/jobb) megnyomásával megnyithatja a hangbeállításokat.

| Hangélmény | Leírás |
|-------------------|--|
| SOUND | Hangzás üzemmód kiválasztása. |
| SURROUND | Térhangzás vagy sztereó hangzás kiválasztása. |
| TREBLE | A magasfrekvencia-kimenet beállítása. |
| MID | A középfrekvencia-kimenet beállítása. |
| BASS | Az alacsonyfrekvencia-kimenet beállítása. |
| AUDIO SYNC | Audió hangkimenet késleltetése a szinkronizálás érdekében. |

- 3 Válasszon egy opciót, majd nyomja meg az **OK** gombot.
- 4 A kilépéshez nyomja meg a **↶** (**Vissza**) gombot.
Ha öt másodpercen belül nem nyom meg gombot, a készülék automatikusan kilép a menüből.

Hangzás üzemmód kiválasztása

Adott videofelvételhez vagy zeneszámhoz illő, előre meghatározott hangzás üzemmódok kiválasztása.

- 1 Nyomja meg az **000** (**Hangbeállítások**) gombot.
- 2 Válassza az **SOUND** lehetőséget, majd nyomja meg az **OK** gombot.
- 3 A **Navigációs gombok** (fel/le) segítségével választhat a következő beállítások közül:
 - **ACTION/ROCK** : Javított alacsony és magas tartomány. Ideális választás akciófilmekhez, illetve rock- vagy popzenéhez.
 - **DRAMA/JAZZ** : Tiszta közepes és magas hangok. Ideális választás filmdrámákhoz, illetve dzsessz zenéhez.
 - **CONCERT/CLASSIC**: Semleges hangzás. Ideális választás élő koncertekhez és klasszikus zenéhez.

- **SPORTS** : Mérsékelt közepes hangok és térhangzás a tiszta énekhang, illetve élő sportesemények hangulatának visszaadására.

- 4 A kiválasztás megerősítéséhez nyomja meg az **OK** gombot.

Térhangzás üzemmód módosítása

Merüljön el a hangélmények élvezetében a térbeli hangzásmódok segítségével.

- 1 Nyomja meg az **000** (**Hangbeállítások**) gombot.
- 2 Válassza az **SURROUND** lehetőséget, majd nyomja meg az **OK** gombot.
- 3 A **Navigációs gombok** (fel/le) segítségével választhat a következő beállítások közül:
 - **SCH STEREO** : Javítja a sztereó csatorna kimenetét a hangkimenet megduplázásával a középsugárzóra és a hátsó hangsugárzókra. Ideális partizenéhez.
 - **MULTI-CHANNEL/Dolby PLII** : Gazdag, többcsatornás hang a gazdagabb moziélményhez.
 - **STEREO** : Kétcsatornás sztereó hang. Ideális választás zenehallgatáshoz.
- 4 A kiválasztás megerősítéséhez nyomja meg az **OK** gombot.

Magas, közepes és mély hangok módosítása

A házimozsi magas frekvenciájú (magas hangok), közepes frekvenciájú (közepes hangok) és alacsony frekvenciájú (mély hangok) beállításainak módosítása a zenei vagy videofelvételeknek megfelelően.

- 1 Nyomja meg az **000** (**Hangbeállítások**) gombot.
- 2 Válassza a **TREBLE > MID** vagy a **BASS** lehetőséget, majd nyomja meg az **OK** gombot.
- 3 A **Navigációs gombok** (fel/le) segítségével állítsa be a frekvenciaszintet.
- 4 A megerősítéshez nyomja meg a **OK** gombot.

Audio- és videotartalom szinkronizálása

Ha az audio- és a videotartalom nincs szinkronban, lehetősége van az audiokimeneti jel késleltetésére.

- 1 Nyomja meg az (Hangbeállítások) gombot.
- 2 Válassza az **AUDIO SYNC** lehetőséget, majd nyomja meg az **OK** gombot.
- 3 A **Navigációs gombok** (fel/le) segítségével szinkronizálhatja az audio- és a videotartalmat.
- 4 A megerősítéshez nyomja meg a **OK** gombot.

Megjegyzés

- Az „audió szájszinkron” funkció kizárólag videolejátszás közben elérhető.

Lemez lejátszása


A házi-mozgó-rendszer a lemeztípusok széles skálájának lejátszására alkalmas, beleértve a videó, audió és vegyes adathordozókat (például egy CD-R lemezt, amely JPEG-képeket és MP3-zenét tartalmaz).

- 1 Helyezzen be lemezt a házi-mozgó-rendszerbe.
- 2 Nyomja meg a **DISC** gombot, vagy válassza ki a főmenüben a **[Lemez lejátszása]** lehetőséget, majd nyomja meg az **OK** gombot.
↳ Elkezdődik a lejátszás, vagy megjelenik a lemez főmenüje.
- 3 A lejátszás vezérléséhez nyomja meg a következő gombokat:

| Gomb | Művelet |
|-----------------------------------|--|
| Navigációs gombok | Navigálás a menük között. |
| OK | Kiválasztás vagy bevitel megerősítése. |
| ▶(Lejátszás) | A lejátszás indítása vagy folytatása. |
| | A lejátszás szüneteltetése. |
| ■ | Lejátszás leállítása. |
| ⏪ / ▶ | Ugrás az előző vagy a következő felvételre, fejezetre vagy fájlra. |
| ⏮ / ⏭ | Gyorskeresés visszafelé vagy előre. Többszöri megnyomásával módosíthatja a keresés sebességét. |
| Navigációs gombok (fel/le) | Kép elforgatása az óramutató járásával ellentétes vagy az óramutató járásával megegyező irányba. |
| SUBTITLE | Videofelirat nyelvének kiválasztása. |
| DISC | Be- és kilépés a lemez menüjébe. |
| (Lehetőségek) | További lejátszási opciók elérése lejátszás közben. |


A Bonus View funkció használata Blu-ray lemezek esetében

A Bonus View (kép a képen néven is ismert) funkciót támogató Blu-ray lemezek a lejátszással egy időben speciális tartalmak (mint például a rendezői kommentárok) megjelenítését is lehetővé teszik.

- 1 Ha szükséges, engedélyezze a Bonus View (vagy kép a képen) funkciót a Blu-ray lemez menüjében.
- 2 Lejátszás közben nyomja az  (**Lehetőségek**) gombot.
↳ Megjelenik az opciók menü.
- 3 Válassza a **[PIP kiválasztása]** -> **[PIP]** opciót, majd nyomja meg az **OK** gombot.
↳ A PIP (kép a képen) opciók [1]/[2] a videotartalom függvényében változnak.
↳ A kép a képen videó kis ablakban jelenik meg.
- 4 Válassza ki a **[2. hang nyelve]** vagy a **[2. felirat nyelve]** lehetőséget, majd nyomja meg az **OK** gombot.
- 5 Válassza ki a lejátszási nyelvet, majd nyomja meg az **OK** gombot.



Megjegyzés

- A Bonus View (kép a képen) funkció kiválasztásához nyomja meg az  (**Lehetőségek**) gombot, válassza ki a **[PIP kiválasztása]** > **[Ki]** lehetőséget, majd nyomja meg az **OK** gombot.

BD-Live funkció bekapcsolása a Blu-ray lemezen

A BD-Live funkcióval ellátott Blu-ray lemezek exkluzív szolgáltatásokat tartalmaznak, például mozifilmeket vagy más online bónuszlehetőségeket.

- 1 Az internetszolgáltatás előkészítését követően gondoskodjon a hálózat beállításáról (lásd 'Csatlakoztatás az internethez', 9. oldal).
- 2 Csatlakoztassa az USB-tárolóeszközt a házimozijához.

- 3 A lemez menüben válassza ki a BD-Live ikont, majd nyomja az **OK** gombot.
↳ A BD-Live funkció betöltése elkezdődik.
A betöltési idő a lemez és az internetkapcsolat függvénye.
- 4 A BD-Live funkcióban történő navigáláshoz nyomja meg a **Navigációs gombok** gombot.
- 5 Elem kiválasztásához nyomja meg az **OK** gombot:



Megjegyzés

- A BD-Live szolgáltatások sora a lemez függvénye.
- A BD-Live funkció használatakor a lemez és a házimozij adatai a tartalomszolgáltatón keresztül érhetők el.
- A letöltött fájlokat egy legalább 1 GB tárhellyel rendelkező USB tárolóeszközön tárolja.
- Ha nem áll rendelkezésre elegendő memória a BD-Live tartalom letöltéséhez, szabadítson fel memóriaterületet.

3D videó lejátszása

A házimozij 3D TV-készülékeken lejátszhatja a 3D videofelvételeket.

A funkció használata előtt győződjön meg a következőkről:

- 3D TV-t használ, melyet HDMI-kábellel csatlakoztatott a házimozijhoz
- a lemez 3D Blu-ray lemez, és
- rendelkezik, a 3D TV-vel kompatibilis 3D-szemüvegekkel.

3D videó lejátszásához

- 1 Helyezzen be egy 3D Blu-ray lemezt a házimozijba.
↳ A TV a megfelelő HDMI-forrásra kapcsol és a lemez lejátszása automatikusan elindul.
- 2 Ha a lejátszás nem indul el automatikusan, nyomja meg a **DISC** gombot, vagy a főmenüben válassza a **[lemez lejátszása]** parancsot és nyomja meg az **OK** gombot.
- 3 A lejátszást a lejátszógombokkal vezérelhető. Előre- vagy visszafelé keresésnél, illetve bizonyos egyéb lejátszási módokban a videó 2D formátumban jelenik meg. Normál lejátszásnál visszatér a 3D formátum.
- 4 A háromdimenziós hatások 3D szemüveggel élvezhetők.

3D lemezek lejátszása 2D formátumban

- 1 Nyomja meg az **⬆** (Főoldal) gombot.
- 2 Válassza a **[Beállítás] > [Videó] > [Blu-ray 3D videó] > [Ki]** lehetőséget.
- 3 Nyomja meg a **OK** gombot.
- 4 Játssza le a 3D Blu-ray lemezt.
↳ A 3D videó 2D formátumban jelenik meg.

Lejátszás USB-tárolóeszközről

A házimozsi készüléken található USB-csatlakozó segítségével az USB-tárolóeszközön tárolt fényképeket tekinthet meg, illetve zene- és videofájlokat játszhat le.

- 1 Csatlakoztassa az USB-tárolóeszközt a házimozsihoz.
- 2 Nyomja meg az **⬆** (Főoldal) gombot.
↳ Megjelenik a főmenü.
- 3 Válassza az **[Tallózás az USB-n]** lehetőséget, majd nyomja meg az **OK** gombot.
↳ Megjelenik a tartalomböngésző.
- 4 Válasszon ki egy fájlt, majd nyomja meg a **OK** gombot.
- 5 A lejátszás vezérléséhez nyomja meg a lejátszás (lásd 'Lemez lejátszása', 12. oldal) gombokat.

Megjegyzés

- Ha az USB-tárolóeszköz nem illik bele a csatlakozóba, használjon USB-hosszabbítókábelt.
- A házimozsi nem támogatja az olyan digitális fényképezőgépeket, amelyek a fényképek megjelenítéséhez számítógépes programot igényelnek.
- Az USB-tárolóeszköz követelményei: Mass Storage Class kompatibilitás és FAT, DOS vagy NTFS fájlrendszerre történő formázás.

További lejátszási funkciók lemezek vagy USB esetén

Speciális video- vagy képlejátszási funkciók állnak rendelkezésre lemezzel vagy USB-tárolóeszközről történő lejátszás esetén.

Videobeállítások használata

Hozzáférés bizonyos hasznos funkciókhoz videózás közben.

Megjegyzés

- Az elérhető videobeállítások a videoforrás függvényében változnak.

- 1 Nyomja meg az **⌘** (Opciók) gombot.
↳ Megjelenik a videobeállítások menüje.
- 2 A **Navigációs gombok** és az **OK** segítségével választhat a következő lehetőségek közül, és módosíthatja azokat:
 - **[Hang nyelve]** : Videó hangnyelvének kiválasztása.
 - **[Felirat nyelve]** : Videofelirat nyelvének kiválasztása.
 - **[Felirat elcsúsztatása]** : Felirat helyzetének a képernyőhöz történő igazítása.
 - **[Adatok]** : A lejátszott tartalom adatainak megjelenítése.
 - **[Karakterkészlet]** : A DivX-feliratokat támogató karakterkészlet kiválasztása.
 - **[Időpont szerinti keresés]** : Videofelvétel bizonyos részének átugrása a jelenet időtartamának megadásával.
 - **[2. hang nyelve]** : Második hangnyelv kiválasztása.
 - **[2. felirat nyelve]** : Második feliratnyelv kiválasztása.
 - **[Felvételek]** : Adott felvétel kiválasztása.
 - **[Fejezetek]** : Adott fejezet kiválasztása.
 - **[Szög lista]** : Más kameraállás kiválasztása.
 - **[Menük]** : Lemez menü megjelenítése.

- **[PIP kiválasztása]** : Kép a képen ablak megjelenítése.
- **[Zoom]**Filmjelenet vagy kép nagyítása. : **Navigációs gombok A** (bal/jobb) megnyomásával kiválaszthatja a nagyítási arányt.
- **[Ismétlés]** : Fejezet vagy felvétel ismétlése.
- **[A-B ismétlése]** : Két pont megjelölése az ismételt lejátszáshoz egy fejezeten vagy műsorszámon belül, illetve az ismételt lejátszási mód kikapcsolása.
- **[Képbeállítások]** : Előre meghatározott színbeállítás kiválasztása.

Képbeállítások használata

Hozzáférés bizonyos hasznos funkciókhoz képnézegetés közben.

- 1 Nyomja meg az **[Opciók]** gombot.
↳ Megjelenik a képbeállítások menü.
- 2 A **Navigációs gombok** és az **OK** segítségével választhat a következő lehetőségek közül, és módosíthatja azokat:
 - **[Elforgatás +90]** : A kép 90 fokkal történő elforgatása az óramutató járásával megegyező irányba.
 - **[Elforgatás -90]** : A kép 90 fokkal történő elforgatása az óramutató járásával ellenkező irányba.
 - **[Zoom]**Filmjelenet vagy kép nagyítása. : **Navigációs gombok A** (bal/jobb) megnyomásával kiválaszthatja a nagyítási arányt.
 - **[Adatok]** : Képadatok megjelenítése.
 - **[Dia megjelenítési ideje]** : Az egyes képek megjelenítési sebességének beállítása diavetítés során.
 - **[Dia animáció]** : Diavetítés animációjának kiválasztása.
 - **[Képbeállítások]** : Előre meghatározott színbeállítás kiválasztása.
 - **[Ismétlés]** : A kiválasztott mappa ismétlése.

Hangzásopciók használata

Bizonyos hasznos funkciók elérése audioléjátás közben.

- 1 Nyomja meg többször egymás után az **[Opciók]** gombot a következő funkciók közötti választáshoz:
 - **REPEAT TRACK** : Az aktuális műsorszám ismétlése
 - **REPEAT DISC** : A lemezen vagy a mappában lévő összes műsorszám ismétlése.
 - **REPEAT RANDOM** : Zenesámok véletlenszerű sorrend szerint történő lejátszása.
 - **REPEAT OFF** : Az ismételt lejátszási mód kikapcsolása.

Zenés diavetítés lejátszása

Zene és képek együttes lejátszása, zenés diavetítés létrehozása.

- 1 Válasszon ki egy zenesámot, majd nyomja meg az **OK** gombot.
- 2 Nyomja meg a **↶ (Vissza)** gombot a képmappába történő belépéshez.
- 3 Válasszon ki egy képet, majd az **OK** gomb megnyomásával indítsa el a diavetítést.
- 4 Nyomja meg a **■** gombot a diavetítés leállításához.
- 5 A felvétel leállításához nyomja meg ismét a **■** gombot.

Lejátszás rádióról

A házimozzi akár 40 rádióállomás tárolására alkalmas.

- 1 Ellenőrizze, hogy az FM antenna csatlakoztatva van-e.
- 2 Nyomja meg a **RADIO** gombot.
↳ Az „**AUTO INSTALL...PRESS PLAY**” üzenet akkor jelenik meg a kijelzőn, ha még nem telepített egyetlen rádióállomást sem. Nyomja meg a ► (**Lejátszás**) gombot.
- 3 A lejátszás vezérléséhez nyomja meg a következő gombokat:

| Gomb | Művelet |
|-------------------------------|---|
| ◀ / ▶ | Tárolt rádiócsatorna kiválasztása. |
| Navigációs gombok (bal/ jobb) | Rádiócsatorna keresése. |
| Navigációs gombok (fel/le) | Rádiófrekvencia finomhangolása. |
| ■ | Tartsa lenyomva a tárolt rádiócsatorna törléséhez. Nyomja meg a rádióállomások telepítésének leállításához. |
| ☒ (Lehetőségek) | Manuális: Nyomja meg egyszer a program módba történő belépéshez, majd még egyszer a rádióállomás tárolásához. Automatikus: Tartsa lenyomva öt másodpercen keresztül a rádióállomások újraprogramozásához. |
| AUDIO | Váltás sztereó és monó hangzás között. |

Megjegyzés

- Az AM és a digitális rádió nem támogatott.
- Ha a készülék nem észlel sztereó jelet, illetve ha ötnél kevesebb állomást talál, a rendszer arra kéri, hogy állítsa be újból a rádióállomásokat.
- A legjobb vétel érdekében helyezze az antennát a TV-készüléktől vagy más sugárzó forrástól távolabbra.

Audiotartalom lejátszása TV-készülekről vagy más készülékekről

Nyomja meg többször egymás után az **AUDIO SOURCE** gombot a csatlakoztatott készülék audiokimenetének kiválasztásához.

Lejátszás MP3-lejátszóról

MP3-lejátszó vagy más külső audioeszköz csatlakoztatása, és audiofájljainak lejátszása.

- 1 MP3-lejátszó csatlakoztatása a házimozzi készülékhez.
- 2 Nyomja meg többször egymás után az **AUDIO SOURCE** gombot, amíg az „**MP3 LINK**” felirat megjelenik a kijelzőpanelen.
- 3 Nyomja meg az MP3-lejátszó gombjait, az audiofájlok kiválasztásához és lejátszásához.

A Philips Easylink funkció használata

A házimozzi támogatja a Philips EasyLink funkciót, amely a HDMI CEC (Consumer Electronics Control) protokollt használja. A HDMI-kapcsolaton keresztül csatlakoztatott EasyLink-kompatibilis készülékek távvezérlővel irányíthatók.

Megjegyzés

- A Philips nem garantálja a HDMI CEC-készülékekkel való 100%-os kompatibilitást.


- 1 Kapcsolja be a HDMI CEC műveleteket a TV-készüléken, illetve más csatlakoztatott készüléken. További részletekért lásd a TV-készülék vagy más készülékek kézikönyveit.
- 2 Nyomja meg az **☒ (Főoldal)** gombot.
- 3 Válassza az **[Beállítás]** lehetőséget, majd nyomja meg az **OK** gombot.
- 4 Válassza a **[EasyLink] > [EasyLink]** lehetőséget, majd nyomja meg az **OK** gombot.
- 5 Válassza az **[Be]** lehetőséget, majd nyomja meg az **OK** gombot.

6 Most már használatba veheti a Philips EasyLink vezérlőt.

Lejátszás egy gombnyomásra

Lemez lejátszásakor a TV-készülék automatikusan a megfelelő csatornára vált.

Készenléti üzemmód egy gombnyomásra

Amikor lenyomva tartja a távvezérlő  (Készenlét) gombját, a házimozsi és minden csatlakoztatott HDMI CEC készülék (amennyiben ezek támogatják az egygombos készenléti üzemmódot) egyszerre kapcsol át készenléti üzemmódba.

Rendszerhang vezérlése

Ha a házimozsihoz továbbított audiokimenettel rendelkező készülékről játszik le tartalmat, a házimozsi automatikusan a csatlakoztatott készülék audioforrására vált.

Az egy gombnyomásra történő hanglejátszás funkció használatához engedélyezze ezt a funkciót, és kövesse a TV-képernyőn megjelenő utasításokat a készülékeknek a házimozsi audiocsatlakozóihoz történő helyes csatlakoztatása érdekében.

Audiobemenet feltérképezése

Az audiobemenet feltérképezésének frissítése új készülékek csatlakoztatása esetén.

6 Beállítások módosítása




Ez a fejezet a házimozsi beállításainak módosításában nyújt segítséget.



Vigyázat

- A legtöbb beállítás alapértelmezett formájában a házimozsi számára leginkább megfelelő érték. Hacsak nincs speciális oka egy adott beállítás módosításának, célszerű meghagyni az alapértelmezett értéket.

A beállítás menü megnyitása

- 1 Nyomja meg az  (Főoldal) gombot.
- 2 Válassza az **[Beállítás]** lehetőséget, majd nyomja meg az **OK** gombot.
↳ Megjelenik a beállítás menü.
- 3 Válasszon ki egy beállítási menüt, majd nyomja meg az **OK** gombot.
A házimozsi beállításainak módosításával kapcsolatos információkért lásd a következő részt.
- 4 Nyomja meg a  (Vissza) gombot az előző menüre történő visszatéréshez, vagy a  gombot a kilépéshez.



Megjegyzés

- A szürkén megjelenő beállítások nem módosíthatók.

A videobeállítások módosítása

- 1 Nyomja meg az **⬆️ (Főoldal)** gombot.
- 2 Válassza az **[Beállítás]** lehetőséget, majd nyomja meg az **OK** gombot.
- 3 Válassza az **[Videó]** lehetőséget, majd nyomja meg az **OK** gombot.
- 4 A következő beállítások kiválasztása és módosítása:
 - **[TV monitor]** : A TV-képernyőnek megfelelő képmegjelenítési formátum kiválasztása.
 - **[HDMI-kép]** : HDMI-videofelbontás kiválasztása.
 - **[HDMI Deep Color]** : A színek árnyaltabbak és részletgazdagabbak, ha a videotartalom Deep Color módban készült, és a TV-készülék támogatja ezt a funkciót.
 - **[Blu-ray 3D videó]**: Háromdimenziós videokimenet kiválasztása 3D videó lejátszásához a házimozin. A házimozinak HDMI-kábellel 3D TV-hez kell csatlakoznia.
 - **[Képbéállítások]** : Előre meghatározott színbeállítás kiválasztása.

- 5 A kiválasztás megerősítéséhez nyomja meg az **OK** gombot.



Megjegyzés

- A legjobb beállítás automatikusan kiválasztásra kerül a TV-készüléken. Ha a beállítást módosítani kell, győződjön meg róla, hogy a TV-készülék támogatja az új beállítást.
- HDMI-beállítások esetében a TV-készüléknek HDMI-kábellel kell csatlakoznia.

A hanggal kapcsolatos beállítások módosítása

- 1 Nyomja meg az **⬆️ (Főoldal)** gombot.
- 2 Válassza az **[Beállítás]** lehetőséget, majd nyomja meg az **OK** gombot.
- 3 Válassza az **[Audio]** lehetőséget, majd nyomja meg az **OK** gombot.
- 4 A következő beállítások kiválasztása és módosítása:

- **[Éjszakai mód]** : Halk vagy teljes dinamikatarományú hang kiválasztása. Éjszakai módban csökken az erős hangok hangereje, míg a lágy hangok (pl. beszéd) hangereje nő.
- **[HDMI-hang]** : HDMI audioformátum kiválasztása, vagy HDMI hangkimenet leltitása a TV-készülék esetében.
- **[Hangsug. beáll.]** : A hangsugárzók hangerőszintjének és távolságának beállítása az adott helyiségben elérhető legjobb minőségű térhangzás elérése érdekében.

- 5 A kiválasztás megerősítéséhez nyomja meg az **OK** gombot.



Megjegyzés

- HDMI-beállítások esetében a TV-készüléknek HDMI-kábellel kell csatlakoznia.
- Az Éjszakai mód a Dolby kódolású DVD- és Blu-ray lemezek esetében áll rendelkezésre (a Blu-ray lemezek lejátszását támogató készülékeknél).

Hálózat beállítása

- 1 Nyomja meg az **⬆️ (Főoldal)** gombot.
- 2 Válassza az **[Beállítás]** lehetőséget, majd nyomja meg az **OK** gombot.
- 3 Válassza az **[Hálózat]** lehetőséget, majd nyomja meg az **OK** gombot.
- 4 A következő beállítások kiválasztása és módosítása:
 - **[Hálózat telepítése]** : Vezetékes (Ethernet) kapcsolat elindítása. A hálózati kapcsolat beállításához kövesse az utasításokat.
 - **[Hálózati beállítások megtekintése]** : Aktuális hálózati beállítások megjelenítése.
- 5 A kiválasztás megerősítéséhez nyomja meg az **OK** gombot.

EasyLink beállítása

- 1 Nyomja meg az **⬆** (Főoldal) gombot.
- 2 Válassza az **[Beállítás]** lehetőséget, majd nyomja meg az **OK** gombot.
- 3 Válassza az **[EasyLink]** lehetőséget, majd nyomja meg az **OK** gombot.
- 4 A következő beállítások kiválasztása és módosítása:
 - **[EasyLink]** : Az EasyLink funkció be- és kikapcsolása.
 - **[Egyérint. lejátszás]** : Az Egyérintéses lejátszás funkció be- és kikapcsolása.

Ha engedélyezi ezt a funkciót, a távvezérlő segítségével elindíthatja a házimozsi lemezőnek lejátszását; ebben az esetben a TV-készülék automatikusan a megfelelő csatornára vált.
 - **[Egyér. készenl. mód]** : Az Egyérintéses készenléti mód be- és kikapcsolása.

Ha engedélyezi ezt a funkciót, a házimozsi készenléti üzemmódra kapcsolható a TV-készülék vagy más csatlakoztatott HDMI CEC-készülék távvezérlőjének segítségével.
 - **[Rendszerhang vezérlése]** : A Rendszerhang vezérlése funkció be- és kikapcsolása.

Ha engedélyezi ezt a funkciót, a készülékeknek a házimozsi audiocsatlakozóihoz történő helyes csatlakoztatása érdekében kövesse a TV-képernyőn megjelenő utasításokat. A házimozsi automatikusan a csatlakoztatott készülék audioforrására vált.
 - **[Audiobemenet feltérképezése]** : Az Audiobemenet feltérképezésének frissítése új készülékek csatlakoztatása esetén.
- 5 A kiválasztás megerősítéséhez nyomja meg az **OK** gombot.



Megjegyzés

- A csatlakoztatott készülékeket HDMI-kábellel kell csatlakoztatni, és be kell kapcsolni.

A felhasználói beállítások módosítása

- 1 Nyomja meg az **⬆** (Főoldal) gombot.
- 2 Válassza az **[Beállítás]** lehetőséget, majd nyomja meg az **OK** gombot.
- 3 Válassza az **[Felhasználói beáll.]** lehetőséget, majd nyomja meg az **OK** gombot.
- 4 A következő beállítások kiválasztása és módosítása:
 - **[A menü nyelve]** : A kijelzőn megjelenő menü nyelvének kiválasztása.
 - **[Audio]** : Videó hangnyelvének kiválasztása.
 - **[Felirat]** : Videofelirat nyelvének kiválasztása.
 - **[Lemez menü]** : Videolemez menünyelvének kiválasztása.
 - **[Szülői felügyelet]** : Korlátozza a hozzáférést a korhatár-besorolással rendelkező lemezekhez. A lemezek korhatár-besorolásra való tekintet nélkül történő lejátszásához válassza az „8”-as szintet.
 - **[Képernyőkímélő]** : Képernyőkímélő mód be- és kikapcsolása. Ha engedélyezi ezt az opciót, 10 perc üresjárat után a képernyő inaktív üzemmódra vált (például szüneteltetett vagy leállított üzemmódban).
 - **[Automatikus felirat elcsúsztatás]** : Felirat áthelyezésének engedélyezése vagy letiltása. Ha engedélyezi ezt az opciót, a felirat helyzete automatikusan a TV-képernyőhöz igazodik.
 - **[Jelszó módosítása]** : Lejátszási korlátozással rendelkező lemez lejátszásához szükséges PIN-kód megadása vagy módosítása. Írja be a „0000” értéket, ha nem rendelkezik PIN-kóddal, vagy ha elfelejtette a PIN-kódját.
 - **[Kijelzőpanel]** : A kijelzőpanel fényerejének módosítása.
 - **[Aut. készenlét]** : Az Automatikus készenléti mód be- és kikapcsolása. Ha engedélyezi ezt a funkciót, 30 perc üresjárat után a házimozsi készenléti üzemmódra vált (például szüneteltetett vagy leállított üzemmódban).

- **[VCD PBC]** : VCD- és SVCD-lemezek tartalommenüjének megjelenítése vagy átugrása.
- **[Elalváskapcsoló]** : Elalváskapcsoló beállítása, amely bizonyos idő elteltével készenléti állapotra kapcsolja a házimozit.

5 A kiválasztás megerősítéséhez nyomja meg az **OK** gombot.

Megjegyzés

- Ha a kívánt nyelv nem elérhető a lemez megadott nyelvei között, válassza ki a lista **[Egyéb]** opcióját, majd adja meg a felhasználói utasítás hátoldalán található 4-jegyű nyelvi kódot.
- Ha a lemezen nincs meg az Ön által kiválasztott hangcsatorna, a házimozit a lemez alapértelmezett nyelvét fogja használni.

Speciális beállítások módosítása

- 1** Nyomja meg az **⬆️ (Főoldal)** gombot.
- 2** Válassza az **[Beállítás]** lehetőséget, majd nyomja meg az **OK** gombot.
- 3** Válassza az **[Speciális]** lehetőséget, majd nyomja meg az **OK** gombot.
- 4** A következő beállítások kiválasztása és módosítása:
 - **[BD-Live biztonság]** : A BD-Live fájlokhoz történő hozzáférés korlátozása vagy engedélyezése.
 - **[Jobb hangminőség]** : Az utólagos hangfeldolgozás engedélyezése vagy letiltása a hangsugárzó kimenetnél.
 - **[Szoftverfrissítés]** : A frissítőszoftver kiválasztása a hálózatról, illetve az USB-tárolóeszközről.
 - **[Memória törlése]** : A helyi memória törlése; a korábban letöltött BD-Live fájlok törlése. USB-tárolóeszköz használata esetén a helyi tárolómappa a „BUDA”.
 - **[DivX® VOD kód]** : A házimozit DivX VOD regisztrációs kódjának megjelenítése.
 - **[Verzióadatok]** : A házimozit szoftververziójának megjelenítése.
 - **[Alapértelmezett beállítások visszaállítása]** : A házimozit alapértelmezett gyári beállításainak visszaállítása.
- 5** A kiválasztás megerősítéséhez nyomja meg az **OK** gombot.

Megjegyzés

- A kereskedelmi forgalomban lévő Blu-ray lemezek internet-hozzáférése nem korlátozható.
- DivX videók megvásárlása és a házimozival történő lejátszása előtt regisztrálja a házimozit a www.divx.com weboldalon a DivX VOD kód segítségével.
- A szülői felügyelet beállítás nem állítható vissza a gyári értékre.

7 A szoftver frissítése

Újabb frissítések keresésekor hasonlítsa össze a házimozsi aktuális szoftververzióját a Philips weboldalon található legfrissebb szoftververzióval (ha elérhető).

A szoftververzió ellenőrzése

- 1 Nyomja meg az **☛ (Főoldal)** gombot.
- 2 Válassza az **[Beállítás]** lehetőséget, majd nyomja meg az **OK** gombot.
- 3 Válassza a **[Speciális] > [Verzióadatok]** lehetőséget, majd nyomja meg az **OK** gombot.
↳ Megjelenik a szoftver verziója.

Szoftverfrissítés a hálózatról

- 1 Készítse elő az internetkapcsolatot (lásd 'Csatlakoztatás az internethez', 9. oldal).
- 2 Nyomja meg a **☛ (Főoldal)** gombot, és válassza a **[Beállítás]** lehetőséget.
- 3 Válassza a **[Speciális] > [Szoftverfrissítés] > [Hálózat]** lehetőséget.
↳ Ha a készülék frissítést észlel, a rendszer figyelmezteti a frissítés elindítására vagy leállítására.
- 4 A frissítés jóváhagyásához kövesse a TV-képernyőn megjelenő utasításokat.
↳ A művelet befejezése után, a házimozsi automatikusan kikapcsol, majd újraindul.
 - Ha ez nem történne meg, húzza ki a tápkábelt néhány másodpercre a fali aljzatból, majd csatlakoztassa újból.

Megjegyzés

- Ha a házimozsi nem tud csatlakozni a Philips szerverhez, nyomja meg a **☛ (Főoldal)** gombot, és válassza ki a **[Beállítás] > [Hálózat] > [Hálózat telepítése]** lehetőséget a hálózati kapcsolat beállításához.

Szoftverfrissítés USB-ről

- 1 Keresse a legfrissebb szoftververziót a www.philips.com/support weboldalon.
 - Keresse meg a kívánt modellt, majd kattintson a „Szoftver és meghajtók” lehetőségre
- 2 Hozzon létre egy „UPG” mappát az USB-tárolóeszköz gyökérkönyvtárában.
- 3 Töltse le a szoftvert az USB-tárolóeszköz „\UPG” mappájába.
- 4 Csomagolja ki a szoftvert a „\UPG” mappába.
- 5 Csatlakoztassa az USB-tárolóeszközt a házimozsihoz.
- 6 Nyomja meg a **☛ (Főoldal)** gombot, és válassza a **[Beállítás]** lehetőséget.
- 7 Válassza a **[Speciális] > [Szoftverfrissítés] > [USB]** lehetőséget.
- 8 A frissítés jóváhagyásához kövesse a TV-készülék képernyőjén megjelenő útmutatásokat.
↳ A művelet befejezése után a házimozsi automatikusan kikapcsol, majd újraindul.
 - Ha ez nem történne meg, húzza ki a tápkábelt néhány másodpercre a fali aljzatból, majd csatlakoztassa újból.

Vigyázat

- Ne kapcsolja ki a készüléket, és ne távolítsa el az USB-tárolóeszközt, amíg a szoftverfrissítés folyamatban van, mert ez a házimozsi-rendszer meghibásodását okozhatja.

8 Termékleírás



Megjegyzés

- A műszaki jellemzők és a kivitel előzetes bejelentés nélkül változhat.

Régiókód

A házimozsi hátulján, illetve alján található típusazonosító táblán a támogatott régiók neve szerepel

| Ország | DVD | BD |
|------------------------------------|-----|----|
| Európa, Egyesült Királyság | | |
| Ázsia és Óceánia, Tajvan, Korea | | |
| Latin-Amerika | | |
| Ausztrália, Új-Zéland | | |
| Oroszország, India | | |
| Kína | | |

Adathordozó lejátszása

- BD-Videó, DVD-Videó, DVD+R/+RW, DVD-R/-RW, DVD+R/-R DL, CD-R/CD-RW, zenei CD, videó CD/SVCD, kép CD, MP3-CD, WMA-CD, DivX (Ultra)-CD, USB flash meghajtó.

Fájlformátum

- Audió: .mp3, .wma
- Videó: .avi, .divx, .mkv, .wmv
- Kép: .jpg, .gif, .png

Erősítő

- Kimeneti teljesítmény: 1000 W RMS, (30% THD)
- Frekvenciaválasz: 20 Hz-20 kHz / ± 3 dB
- Jel/zajszint arány: > 65 dB (CCIR) / (A-súlyozott)
- Bemeneti érzékenység:
 - AUX: 500 mV
 - MP3 LINK: 250 mV

Video

- Jelrendszer: PAL / NTSC
- HDMI-kimenet: 480i/576i, 480p/576p, 720p, 1080i, 1080p

Audió

- Mintavételi frekvencia:
 - MP3: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
 - WMA: 44,1 kHz, 48 kHz
- Konstans bitsebesség:
 - MP3: 112 kb/s - 320 kb/s
 - WMA: 48 kb/s - 192 kb/s

rádió

- Hangolási tartomány: FM 87,5-108 MHz (50 kHz)
- Jel/zajszint arány: FM 55 dB
- Frekvenciaválasz: FM 180 Hz-12,5 kHz / ± 3 dB

USB

- Kompatibilitás: nagy sebességű USB (2.0)
- Osztálytámogatás: UMS (USB Mass Storage Class)
- Fájlrendszer: FAT16, FAT32, NTFS
- Maximális memóriatámogatás: < 160 GB.

Főegység

- Áramellátás: 220-240 V, ~50 Hz
- Energiafogyasztás: 100 W
- Energiafogyasztás készenléti üzemmódban: $\leq 0,9$ W
- Méretek (SZ x MA x MÉ): 360 x 58 x 351 mm
- Tömeg: 3,22 kg

Mélynyomó

- Impedancia: 4 ohm
- Hangsugárzók: 165 mm (6,5") mélynyomó
- Frekvenciaválasz: 40 Hz-150 Hz
- Méretek (SZ x MA x MÉ): 123 x 309 x 369 mm
- Tömeg: 3,81 kg
- Kábelhosszúság: 4 m

Hangszórók

- Rendszer: teljes tartományú műholdvevő
- Hangsugárzó impedancia: 4 ohm (középső), 4 ohm (elülső/hátsó)
- Hangszórók: 1 x 3"-es szélessávú
- Frekvenciaválasz: 150 Hz-20 kHz
- Méretek (SzxMaxMé):
- Középsugárzó: 161 x 92 x 95 (mm)
- Hangsugárzó: 95 x 161 x 87 (mm)

- Magas hangsugárzók (csak a HTS3580 típushoz): 254 x 1001 x 254 (mm)
- Tömeg:
- Középsugárzó: 0,77 kg
- Hangsugárzó: 0,56 kg/darab
- Magas hangsugárzók (csak a HTS3580 típushoz): 3,38 kg/darab
- Kábelhosszúság:
- Középső: 3 m
- Elülső: 4 m
- Hátsó: 10 m

Lézer besorolás

- Lézertípus (dióda): InGaN/AlGaIn (BD), InGaAlP (DVD), AlGaAs (CD)
- Hullámhossz: 405 +5 nm/-5 nm (BD), 650 +13 nm/-10 nm (DVD), 790 +15 nm/-15 nm (CD)
- Kimenő teljesítmény (Max. besorolások): 20 mW (BD), 7 mW (DVD/CD)

9 Hibaelhárítás



Figyelem

- **Áramütésveszély!** Soha ne távolítsa el a készülékházat.

Ne próbálja önállóan javítani a készüléket, mert ezzel a garancia érvényét veszíti.

Ha a készülék használata közben problémái adódnának, nézze át az alábbi pontokat, mielőtt szakemberhez fordulna. Ha probléma továbbra is fennáll, regisztrálja a terméket, és vegye igénybe a www.philips.com/welcome weboldalon rendelkezésre álló támogatást.

Ha a Philips vállalat ügyfélszolgálatához fordul, a termék típus- és sorozatszámára egyaránt szükség lesz. A típusszám és a sorozatszám a készülék hátulján vagy alján található. Írja ide a számokat:

Típusszám _____

Gyári szám _____

Főegység

A házimozi-rendszer gombjai nem működnek.

- Néhány percre húzza ki a készülék tápkábelét, majd csatlakoztassa újra.

Kép

Nincs kép

- Győződjön meg róla, hogy a TV-készülék a házimozinak megfelelő jelforráshoz kapcsolódik.

HDMI-csatlakozásnál nem látható kép.

- Módosítsa a HDMI-videobeállítást, vagy várjon 15 másodpercig az automatikus helyreállításra.
- Ellenőrizze, hogy nem hibás-e a HDMI-kábel. Cserélje ki a HDMI-kábelt.

A TV-készülék nem jelenít meg nagyfelbontású videojeleket.

- Győződjön meg róla, hogy a lemez videotartalma nagyfelbontású.
- Győződjön meg róla, hogy a TV-készülék támogatja a nagyfelbontású videotartalmakat.

Hang

Nincs hang

- Győződjön meg róla, hogy az audiokábelek csatlakoztatva vannak, és válassza ki a használni kívánt készüléknek megfelelő bemeneti jelforrást (pl. **AUDIO SOURCE**).

HDMI-csatlakozásnál nem hallható hang.

- Előfordulhat, hogy nem hallható hang, ha a csatlakoztatott készülék nem HDCP-kompatibilis (szélessávú digitális tartalomvédelem), vagy csak DVI-kompatibilis. Használjon analóg vagy digitális audiocsatlakozót.
- Győződjön meg róla, hogy a **[HDMI-hang]** engedélyezve van.

A TV-műsornak nincs hangja.

- Csatlakoztasson audiokábelt a házimozsi audiobemenetéhez, valamint a TV-készülék audiokimenetéhez, majd nyomja meg többször egymás után az **AUDIO SOURCE** gombot a megfelelő audioforrás kiválasztásához.

Torz vagy visszhangos a hang.

- Ha a házimozin keresztül játszik le audiotartalmat, győződjön meg róla, hogy a TV-készülék hangja el van némítva, illetve minimális értékre van állítva.

Az audio- és a videotartalom nincs szinkronizálva.

- 1) Nyomja meg a **[[[(Hangbeállítások)** gombot. 2) A **Navigációs gombok** (bal/jobb) ismételt megnyomásakor, megjelenik az **AUDIO SYNC** lehetőség; ekkor nyomja meg az **OK** gombot. 3) A **Navigációs gombok** (fel/le) megnyomásával szinkronizálhatja az audio- és a videotartalmat.

Lejátszás

A lemez nem játszható le.

- Tisztítsa meg a korongot.
- Győződjön meg róla, hogy a házimozsi támogatja a lemezt (lásd 'Termékleírás', 22. oldal).
- Győződjön meg róla, hogy a házimozsi támogatja a lemez régiókódját.
- DVD±RW vagy DVD±R lemezek esetén győződjön meg róla, hogy a lemez véglegesítve van.

A DivX videofájlok nem lehet lejátszani.

- Ellenőrizze, hogy a DivX fájl kódolása megfelel-e a következőnek: „Home Theatre Profile” DivX kódolással.
- Ellenőrizze, hogy a DivX videofájl teljes-e.

A DivX feliratkozás nem jelenik meg megfelelően.

- Ellenőrizze, hogy a feliratok fájlneve megegyezik-e a film fájlnevével.
- Válassza ki a megfelelő karakterkészletet: 1) Nyomja meg az **[Lehetőségek]** gombot. 2) Válassza a **[Karakterkészlet]** lehetőséget. 3) Válassza ki a támogatott karakterkészletet. 4) Nyomja meg az **OK** gombot.

Az USB-tárolóeszköz tartalma nem olvasható.

- Győződjön meg róla, hogy az USB-tárolóeszköz formátuma kompatibilis a házimozival (lásd 'Termékleírás', 22. oldal).
- Győződjön meg róla, hogy az USB-tárolóeszközt a házimozsi által támogatott fájlrendszerrel formázták.

Az „x” jel vagy a „No entry” (Nincs bevitel) felirat jelenik meg a TV-képernyőn.

- A művelet nem hajtható végre.

Az EasyLink funkció nem működik.

- Győződjön meg róla, hogy a házimozsi Philips márkajelű EasyLink szabványú TV-készülékhez van csatlakoztatva, és az EasyLink funkció be van kapcsolva.

Nem szeretném, hogy a házimozsi bekapcsoljon, amikor elindítom a TV-készüléket.

- Philips EasyLink (HDMI-CEC) szabványú készülék esetén ez természetes jelenség. A házimozsi önálló működtetéséhez kapcsolja ki az EasyLink funkciót.

Nem tudom bekapcsolni a BD-Live funkciót.

- Ellenőrizze a hálózati kapcsolatot, illetve győződjön meg róla, hogy megtörtént a (lásd 'Hálózat beállítása', 10. oldal) hálózat beállítása.
- Memória-tárhely törlése. (lásd 'Speciális beállítások módosítása', 20. oldal)
- Győződjön meg róla, hogy a Blu-ray lemez támogatja a BD-Live funkciót.

A 3D videó 2D módban jelenik meg.

- Ellenőrizze, hogy a házimozsi 3D TV-hez és HDMI-kábellel csatlakozik-e.
- Ellenőrizze, hogy a lemez 3D-s Blu-ray lemez-e.
- Fontos, hogy a **[Blu-ray 3D videó]** beállítás be legyen kapcsolva.

A TV-képernyő képe fekete.

- Ellenőrizze, hogy a házimozsi a TV-hez HDMI-kábellel csatlakozik-e.
- Kapcsolja a TV-t a megfelelő HDMI-forrásra.

10 Tárgymutató

| | |
|----------|----|
| 3 | |
| 3D videó | 13 |

| | |
|------------------------|---|
| A | |
| a termék kiselejtezése | 5 |

| | |
|-----------------------------|--------|
| A | |
| audiobemenet feltérképezése | 16, 19 |

| | |
|-------------|---|
| Á | |
| áttekintés | |
| csatlakozók | 8 |
| főegység | 6 |
| távvezérlő | 6 |

| | |
|-----------------|---|
| Ú | |
| újrafeldolgozás | 5 |

| | |
|------------------------|----|
| B | |
| BD-Live | |
| beállítás | 10 |
| megnyitás | 13 |
| beállítások | |
| EasyLink | 19 |
| hang | 18 |
| szülői ellenőrzés | 19 |
| tulajdonságok | 19 |
| beállítások módosítása | 17 |
| biztonság | 4 |
| Bonus View funkció | 13 |

| | |
|------------------------|-------|
| C | |
| cím | 14 |
| csatlakozás | |
| audió a TV-készülékből | 9, 16 |
| más készülékek | 9 |
| műsorfűzet | 8 |
| TV | 8 |
| csatlakozók | 8 |

| | |
|-----------------------------|----|
| D | |
| diavetítés | |
| animáció | 15 |
| időtartam | 15 |
| zenés diavetítés lejátszása | 15 |
| DivX | |
| karakterkészlet | 14 |

| | |
|------------------------------|--------|
| E | |
| EasyLink | |
| beállítások | 16, 19 |
| egygombos készenléti üzemmód | 16, 19 |
| egygombos lejátszás | 16, 19 |
| erősítő | 22 |

| | |
|-----------------------|--------|
| F | |
| fájlformátumok | 22 |
| fejezet | 14 |
| felirat | |
| nyelv | 14, 19 |
| felirat elcsúsztatása | 14, 19 |

| | |
|---------------------------|----|
| H | |
| hálózat | |
| beállítás | 10 |
| hang | |
| beállítások | 18 |
| csatlakozás | 9 |
| nyelv | 19 |
| szinkronizálás videóval | 12 |
| hang | |
| hibaelhárítás | 24 |
| magas és mély hangok | 11 |
| mód | 11 |
| térhangzás | 11 |
| HDMI CEC (lásd: Easylink) | 16 |
| hibaelhárítás | 23 |

| | |
|--------------------------------|--------|
| I | |
| időpont szerinti keresés videó | 14 |
| Internet | |
| BD-Live | 13 |
| ismétlés | 14, 12 |

| | |
|------------------|----|
| J | |
| jelszó (PIN-kód) | 19 |

| | |
|-------------------|--------|
| K | |
| kapcsolatfelvétel | 23 |
| karbantartás | 4 |
| karbantartás | 4 |
| kép | |
| diavetítés | 15, 15 |
| elforgatás | 15 |
| hibaelhárítás | 23 |
| opciók | 15 |
| kép a képen | |
| 2. felirat nyelve | 13 |
| 2. hang nyelve | 13 |
| engedélyezés | 13 |
| képek elforgatása | 15 |

| | |
|--------------------|----|
| L | |
| lejátszás | |
| 2D videó | 14 |
| 3D videó | 13 |
| hibaelhárítás | 24 |
| lemez | 12 |
| MP3-lejátszó | 16 |
| opciók | 12 |
| rádió | 16 |
| USB-tárolóeszköz | 14 |
| lemez | |
| lejátszás | 12 |
| támogatott lemezek | 22 |

| | |
|-----------|----|
| M | |
| MP3 | |
| lejátszás | 16 |

| | |
|-----------------|--------|
| N | |
| nyelv | |
| felirat | 14, 19 |
| hang | 14, 19 |
| képernyőkijelző | 19 |
| lemez menü | 19 |

| | |
|------------------------|----|
| R | |
| rádió | |
| hangolás | 16 |
| lejátszás | 16 |
| program | 16 |
| régiókód | 22 |
| rendszerhang vezérlése | 16 |

| | |
|-----------|----|
| S | |
| szoftver | |
| frissítés | 21 |
| verzió | 21 |

| | |
|------------------------|-------|
| T | |
| távvezérlő | 6 |
| termékleírás | 22 |
| TV | |
| audió a TV-készülékből | 9, 16 |
| csatlakozás | 8 |

| | |
|-------------------|----|
| U | |
| USB | |
| lejátszás | 14 |
| szoftverfrissítés | 21 |

| | |
|-------------------------|----|
| V | |
| vezeték nélküli | |
| videó | |
| opciók | 14 |
| szinkronizálás audióval | 12 |

Language Code

| | | | | | |
|-----------------------------|------|-----------------------------|------|-----------------------|------|
| Abkhazian | 6566 | Inupiaq | 7375 | Pushto | 8083 |
| Afar | 6565 | Irish | 7165 | Russian | 8285 |
| Afrikaans | 6570 | Íslenska | 7383 | Quechua | 8185 |
| Amharic | 6577 | Italiano | 7384 | Raeto-Romance | 8277 |
| Arabic | 6582 | Ivrit | 7269 | Romanian | 8279 |
| Armenian | 7289 | Japanese | 7465 | Rundi | 8278 |
| Assamese | 6583 | Javanese | 7486 | Samoan | 8377 |
| Avestan | 6569 | Kalaallisut | 7576 | Sango | 8371 |
| Aymara | 6589 | Kannada | 7578 | Sanskrit | 8365 |
| Azerhijani | 6590 | Kashmiri | 7583 | Sardinian | 8367 |
| Bahasa Melayu | 7783 | Kazakh | 7575 | Serbian | 8382 |
| Bashkir | 6665 | Kernewek | 7587 | Shona | 8378 |
| Belarusian | 6669 | Khmer | 7577 | Shqip | 8381 |
| Bengali | 6678 | Kinyarwanda | 8287 | Sindhi | 8368 |
| Bihari | 6672 | Kirghiz | 7589 | Sinhalese | 8373 |
| Bislama | 6673 | Komi | 7586 | Slovensky | 8373 |
| Bokmål, Norwegian | 7866 | Korean | 7579 | Slovenian | 8376 |
| Bosanski | 6683 | Kuanyama; Kwanyama | 7574 | Somali | 8379 |
| Brezhoneg | 6682 | Kurdish | 7585 | Sotho; Southern | 8384 |
| Bulgarian | 6671 | Lao | 7679 | South Ndebele | 7882 |
| Burmese | 7789 | Latina | 7665 | Sundanese | 8385 |
| Castellano, Español | 6983 | Latvian | 7686 | Suomi | 7073 |
| Catalán | 6765 | Letzeburgesch; | 7666 | Swahili | 8387 |
| Chamorro | 6772 | Limburgan; Limburger | 7673 | Swati | 8383 |
| Chechen | 6769 | Lingala | 7678 | Svenska | 8386 |
| Chewa; Chichewa; Nyanja | 7889 | Lithuanian | 7684 | Tagalog | 8476 |
| 中文 | 9072 | Luxembourgish; | 7666 | Tahitian | 8489 |
| Chuang; Zhuang | 9065 | Macedonian | 7775 | Tajik | 8471 |
| Church Slavic; Slavonic | 6785 | Malagasy | 7771 | Tamil | 8465 |
| Chuvash | 6786 | Magyar | 7285 | Tatar | 8484 |
| Corsican | 6779 | Malayalam | 7776 | Telugu | 8469 |
| esky | 6783 | Maltese | 7784 | Thai | 8472 |
| Dansk | 6865 | Manx | 7186 | Tibetan | 6679 |
| Deutsch | 6869 | Maori | 7773 | Tigrinya | 8473 |
| Dzongkha | 6890 | Marathi | 7782 | Tonga (Tonga Islands) | 8479 |
| English | 6978 | Marshallese | 7772 | Tsonga | 8483 |
| Esperanto | 6979 | Moldavian | 7779 | Tswana | 8478 |
| Estonian | 6984 | Mongolian | 7778 | Türkçe | 8482 |
| Euskara | 6985 | Nauru | 7865 | Turkmen | 8475 |
| | 6976 | Navaho; Navajo | 7886 | Twi | 8487 |
| Faroese | 7079 | Ndebele, North | 7868 | Uighur | 8571 |
| Français | 7082 | Ndebele, South | 7882 | Ukrainian | 8575 |
| Frysk | 7089 | Ndonga | 7871 | Urdu | 8582 |
| Fijian | 7074 | Nederlands | 7876 | Uzbek | 8590 |
| Gaelic; Scottish Gaelic | 7168 | Nepali | 7869 | Vietnamese | 8673 |
| Gallegan | 7176 | Norsk | 7879 | Volapuk | 8679 |
| Georgian | 7565 | Northern Sami | 8369 | Walloon | 8765 |
| Gikuyu; Kikuyu | 7573 | North Ndebele | 7868 | Welsh | 6789 |
| Guarani | 7178 | Norwegian Nynorsk; | 7878 | Wolof | 8779 |
| Gujarati | 7185 | Occitan; Provençal | 7967 | Xhosa | 8872 |
| Hausa | 7265 | Old Bulgarian; Old Slavonic | 6785 | Yiddish | 8973 |
| Herero | 7290 | Oriya | 7982 | Yoruba | 8979 |
| Hindi | 7273 | Oromo | 7977 | Zulu | 9085 |
| Hiri Motu | 7279 | Ossetian; Ossetic | 7983 | | |
| Hrwatski | 6779 | Pali | 8073 | | |
| Ido | 7379 | Panjabi | 8065 | | |
| Interlingua (International) | 7365 | Persian | 7065 | | |
| Interlingue | 7365 | Polski | 8076 | | |
| Inuktitut | 7385 | Português | 8084 | | |

